

Name: _____
(Nombre)
Mailing Address: _____
(Dirección postal)
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Daytime Phone Number: _____
(Número de teléfono diurno)
Evening Phone Number: _____
(Número de teléfono nocturno)
Representing: **Self** **Petitioner** **Respondent**
(Representando a Sí mismo, Peticionante, Demandado/a)
State Bar Number: _____
(No. de inscripción al Colegio de Abogados)



SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)

Petitioner I *(Peticionante)*

Case No. _____
(No. de caso)

ATLAS No. _____
(No. de ATLAS)

Respondent I *(Demandado/a)*

CONSENT DECREE OF
 DISSOLUTION OF MARRIAGE (DIVORCE)
 LEGAL SEPARATION
 with minor children **without minor children**
in a NON-Covenant Marriage
(DECRETO DE DISOLUCIÓN DE
MATRIMONIO (DIVORCIO)
POR COMÚN ACUERDO - con hijos sin hijos
en el matrimonio non-pactado

THE COURT FINDS:

1. **This case has come before this court for a final Decree of Dissolution of Marriage. The court has taken all testimony needed to enter a Decree, or the court has determined testimony is not needed to enter the Decree.**
(Este caso ha sido presentado ante este tribunal para un Decreto final de disolución de matrimonio. El tribunal ha tomado todos los testimonios necesarios para emitir un Decreto, o el tribunal ha determinado que no se necesitan testimonios para emitir un Decreto.)

2. **This court has jurisdiction over the parties under the law, the provisions of this Decree are fair and reasonable under the circumstances and in the best interests of the minor child(ren) as to custody, parenting time and support, and the division of property and debt is fair and equitable.**
(Este tribunal tiene jurisdicción sobre las partes de acuerdo a la ley, las disposiciones de este Decreto son justas y razonables bajo las circunstancias y de acuerdo a lo que conviene más para el(los) hijo(s) menores en cuanto a tutela, tiempo a pasar con el padre o la madre y manutención, y la división de la propiedad y las deudas es justa y equitativa.)

THE COURT FURTHER FINDS THAT:

(ADEMÁS, EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

3. **Arizona Residency. The requirements of A.R.S. §25-312 for dissolution of marriage, or A.R.S. § 25-313 for legal separation have been met: At the time this action was filed, the Petitioner or the Respondent was domiciled in Arizona or was stationed in Arizona while a member of the United States Armed Forces. If this is an action for dissolution of marriage (divorce), the Petitioner or the Respondent was domiciled or stationed in Arizona for more than 90 days.**

(Residencia en Arizona. Se ha cumplido con los requisitos de A.R.S. §25-312 para la disolución del matrimonio, o A.R.S. §25-313 para la separación legal: Cuando se presentó esta acción, el peticionante o el demandado estaba domiciliado en Arizona o estaba destacado en Arizona como miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos de América. Si ésta es una acción para disolución de matrimonio (divorcio), el peticionante o el demandado había estado domiciliado o destacado en Arizona por más de 90 días.)

4. **Conciliation Court. The provisions relating to the Conciliation Court either do not apply or have been met.**

(Tribunal de conciliación. Las disposiciones relativas al Tribunal de conciliación no se aplican, o han sido cumplidas.)

5. **The marriage is irretrievably broken, or the parties desire to live separate and apart.**

((El matrimonio es totalmente irreparable o ambas partes desean vivir separados y distanciados).

6. **This marriage is not a covenant marriage. / (Este matrimonio no es un matrimonio pactado.)**

7. **Custody, Support, Spousal Maintenance/Support, Division of Property and Debt. Where it has the legal power and where it is applicable to the facts of this case, this court has considered, approved, and made orders relating to issues of child custody, parenting time, child support, spousal maintenance/support (alimony), and the division of property and/or debts.**

(Tutela, manutención, Manutención del/de la cónyuge /pensión alimenticia, división de la propiedad y las deudas. En los puntos donde tiene autoridad legal y cuando es aplicable a los hechos de este caso, este tribunal ha considerado, aprobado y emitido órdenes relativas a los temas de tutela de menores, tiempo a pasar con el padre o la madre, manutención de menores, manutención del/de la cónyuge/(pensión alimenticia), y la división de las propiedades y/o las deudas.)

8. **Protective Orders. Following is the effect, if any, of this Consent Decree on any existing protective orders: _____**

(Órdenes de protección. A continuación se presentan los efectos, si los hay, de este Decreto por común acuerdo o de cualesquiera órdenes de protección existentes)

9. **Community Property and Debt.**

(Propiedad común y deudas en común. (Marque uno))

The parties did not acquire any community property or debt during the marriage,

(Las partes no adquirieron ninguna propiedad en común ni ninguna deuda en común durante el matrimonio.)

OR / (O) (if applicable) / (si aplica)

The parties have agreed to a division of community property and/or debt as evidenced by their signatures on "Exhibit A" attached to and incorporated into this Decree.

(Las partes han acordado en la división de la comunidad y/o deudas en común como lo comprueban sus firmas en el "Anexo A" que se adjunta y se incorpora a este Decreto.)

10. Pregnancy. (Select one.)
(Embarazo. (Marque uno))

- Wife is not pregnant, OR**
(La esposa no está embarazada, O)
- Wife is pregnant, and the husband IS OR IS NOT the father of the child.**
(La esposa está embarazada y el esposo **ES O NO ES** el padre del menor.)

11. Spousal Maintenance/Support. (Select one.)
(Manutención del/de la cónyuge. (Marque uno))

- A party is entitled to an award of Spousal Maintenance/Support for the reason that**
 Petitioner, OR Respondent lacks enough property, including property given to him or her as part of this divorce or legal separation, to provide for his or her reasonable needs, and is unable to support himself or herself through an appropriate job, or he or she is providing the primary care to child(ren) of young age or is of a condition that they should not be required to look for work outside the home, or lacks earning ability necessary to support himself or herself, or contributed significantly to the educational opportunities of the other spouse, or had a marriage that lasted a long time and is of an age that may severely limit the possibility of getting a job to support himself or herself, OR
(Una de las partes tiene derecho a que se le otorgue Manutención del/de la cónyuge debido a que el/la Peticionante O el/la Demandado/a carece de suficientes propiedades, incluyendo las propiedades que se le otorgan como parte de este divorcio o separación legal, para cubrir sus necesidades razonables, y no es capaz de mantenerse por sí mismo/a a través de un trabajo apropiado, o él o ella está proporcionando el cuidado primario a un(unos) menor(es) de poca edad o tiene una condición que le impide buscar trabajo fuera del hogar, o carece de la capacidad necesaria para ganarse la vida y sostenerse a sí mismo/a, o contribuyó significativamente a las oportunidades educativas del otro cónyuge, o tuvo un matrimonio de larga duración y su edad actual puede limitar severamente las posibilidades de obtener un trabajo para mantenerse, O)
- Neither party is entitled to an award of Spousal Maintenance/Support.**
(Ninguna de las partes tiene derecho a que se le otorgue Manutención del/de la cónyuge.)

If spousal maintenance is to be awarded, the parties further agree: (Select one.)
(Si se va a otorgar manutención del/de la cónyuge, las partes convienen además: (Marque uno))

- Spousal maintenance award shall be modifiable in accordance with Arizona law, OR**
(La Manutención del/de la cónyuge se podrá modificar de conformidad con la ley de Arizona, O)
- The parties acknowledge that the circumstances of their futures are unknown, but each desires that this maintenance award, so awarded by their agreement, not be modifiable in the future for any reason. Therefore, it is at this time ordered that this spousal maintenance award shall NOT be modifiable for any reason.**
(Las partes reconocen que sus circunstancias futuras son desconocidas, pero cada una desea que la manutención, como se otorga en su acuerdo, no sea modificable en el futuro por ninguna razón. Por lo tanto, en este momento se ordena que la manutención del/de la cónyuge NO se pueda modificar por ninguna razón.)

12. Parent Information Program.
(Programa de información para padres.)

- DOES NOT APPLY. THERE ARE NO MINOR CHILDREN IN THIS MARRIAGE.**
(NO SE APLICA. NO HAY HIJOS MENORES DE EDAD EN ESTE MATRIMONIO.)
- a. **Petitioner has attended the Parent Information Program class as evidenced by the “Certificate of Completion” in the court file. OR**
(El/la Peticionante ha acudido a la clase del Programa de información para padres, como lo demuestra el “Certificado de finalización” en el archivo del tribunal. O)
- Petitioner has not attended the Parent Information Program. In accord with A.R.S 25-353, the Court may deny any request to enforce or modify the provisions of this decree which address custody or parenting time until Petitioner has completed the class. I(El/la peticionante no ha asistido al Programa de Información para los Padres. De conformidad con A.R.S. 25-353, el tribunal puede rechazar toda solicitud de hacer cumplir o modificar las disposiciones de este decreto que trata sobre la tutela o tiempo con los padres hasta que el peticionante haya completado la clase.se.)**
- b. **Respondent has attended the Parent Information Program class as evidenced by the “Certificate of Completion” in the court file. OR**
(El/la Demandado/a ha acudido a la clase del Programa de información para padres, como lo demuestra el “Certificado de finalización” en el archivo del tribunal. O)
- Respondent has not attended the Parent Information Program. In accord with A.R.S 25-353, the Court may deny any request to enforce or modify the provisions of this decree which address custody or parenting time until Respondent has completed the class. I(El/la peticionante no ha asistido al Programa de Información para los Padres. De conformidad con A.R.S. 25-353, el tribunal puede rechazar toda solicitud de hacer cumplir o modificar las disposiciones de este decreto que trata sobre la tutela o tiempo con los padres hasta que el el/la Demandado/a haya completado la clase.)**

13. Child Support. (Select any that apply.)
(Manutención de menores: (Marque lo que aplique))

- DOES NOT APPLY. THERE ARE NO MINOR CHILDREN IN THIS MARRIAGE.**
(NO SE APLICA. NO HAY HIJOS MENORES DE EDAD EN ESTE MATRIMONIO)
- a. **Child support has been determined in accordance with the Arizona Child Support Guidelines. OR**
(La Manutención de menores ha sido determinada de conformidad con las Pautas de manutención de Arizona. O)
- b. **Application of the Arizona Child Support Guidelines in this case is inappropriate or unjust. The Court has considered the best interests of the minor child(ren) in determining that a deviation is appropriate and makes the following findings:**

Case No. _____
(No. de caso)

(En este caso, la aplicación de las Pautas de manutención de Arizona es inapropiada o injusta. El Tribunal ha considerado lo que más conviene al(a los) menor(es) para determinar que es apropiada una desviación y hace los siguientes fallos:)

The child support amount before deviation is \$ _____

(El monto de la manutención de menores antes de la desviación es)

The child support amount after deviation is: \$ _____

(El monto de la manutención de menores después de la desviación es)

The Court finds the guidelines amount is inappropriate or unjust because:
(El Tribunal falla que el monto de las pautas es inapropiado o injusto porque:)

Attached written agreement incorporated AND
(Se adjunta e incorpora el convenio por escrito Y)

All parties have signed the agreement free of duress and coercion.
(Todas las partes han firmado el convenio sin coacción o coerción.)

Other / (Otros): _____

c. Physical Custody Adjustment, Court Approved Discretionary Parenting Time Adjustment or other Adjustments. (The court must make written findings if any of these adjustments are made.) : _____

(Ajuste a la tutela física, Ajuste aprobado por el tribunal al tiempo discrecional a pasar con el padre o la madre, u otros ajustes. (El tribunal debe hacer fallos por escrito si se hace cualquiera de estos ajustes))

d. Ability to Pay. The Court finds that the person responsible for paying child support has the ability to pay child support:

(Capacidad para pagar. El Tribunal falla que la persona responsable de pagar la manutención de menores tiene la capacidad de pagar la manutención)

In the amount entered on Line 34 of the Worksheet of \$ _____ OR
(Por la cantidad escrita en el Renglón 34 de la Hoja de trabajo, de \$ ___ O)

In an adjusted amount calculated using the self-support reserve on the Parent's Worksheet for Child Support Amount of \$ _____.

(Por la cantidad ajustada y calculada utilizando la reserva para sostenerse a sí mismo en la Hoja de trabajo de los padres para la cantidad de Manutención de menores de \$ ___)

14. Custody of Minor Child(ren). (Select any that apply.)

(Tutela de menores. (Marque lo que aplique))

DOES NOT APPLY. THERE ARE NO MINOR CHILDREN IN THIS MARRIAGE.
(NO SE APLICA. NO HAY HIJOS MENORES DE EDAD EN ESTE MATRIMONIO.)

a. Joint Custody. If joint custody is awarded the court makes the following findings: The custody order or agreement is in the best interests of the minor child(ren) for the following reasons: (List the reasons.)

Case No. _____
(No. de caso)

*(Tutela conjunta. Si se otorga la tutela conjunta el tribunal hace los siguientes fallos:
La orden o convenio de tutela se hace como más conviene al(a los) menor(es) por las siguientes
razones: (Enumere las razones)*

Domestic Violence.

(Violencia intrafamiliar.)

- Domestic violence has not occurred during this marriage, OR**
(No ha ocurrido violencia intrafamiliar durante el matrimonio, O)
- Domestic violence has occurred, but the domestic violence has not been significant. Explain why joint custody is in the best interest of the minor child(ren) even though domestic violence has occurred:** _____

(Ha ocurrido violencia intrafamiliar, pero no ha sido significativa. Explique por qué la tutela conjunta es lo que más conviene al(a los) menor(es), aunque haya ocurrido violencia doméstica)

- b. Supervised or No Parenting Time. (Check and complete only if supervised parenting time or no parenting time is ordered.)**

(Tiempo a pasar con el padre o la madre, con supervisión o no lo habrá. (Marque y llene sólo si se ordena que no haya visitas o que sean supervisadas))

- Supervised Parenting Time between the minor children and**
 - Petitioner OR**
 - Respondent, is in the best interests of the minor child(ren), for the following reasons: (Explain the reasons) OR**

(El tiempo supervisado a pasar entre el(los) menor(es) y el/la Peticionante O el/la Demandado(a) es como mejor conviene al(a los) menor(es), por las siguientes razones: (Explique las razones) O)

- No Parenting Time by Petitioner OR Respondent, is in the best interests of the minor child(ren), for the following reasons: (Explain the reasons).**

(El no haber tiempo a pasar con el/la Peticionante O el/la Demandado(a) es como mejor conviene al(a los) menor(es), por las siguientes razones: (Explique las razones))

THE COURT ORDERS:
(EL TRIBUNAL ORDENA)

1. MARRIAGE IS DISSOLVED: The marriage of the parties is dissolved and the parties are restored to the legal status of single persons.
(EL MATRIMONIO ESTÁ DISUELTO: El matrimonio entre las partes está disuelto y a las partes se les restituye el estado civil de solteros.)

2. NAMES:
(NOMBRES)

- Wife's name is restored to _____.** (Put only the last name here.)
(El nombre de la esposa vuelve a ser (Poner solamente el apellido aquí))
- Husband's name is restored to _____.** (Put only the last name here.)
(El nombre del esposo vuelve a ser (Poner solamente el apellido aquí))

3. ENFORCEMENT OF TEMPORARY ORDERS:
(CUMPLIMIENTO DE ÓRDENES TEMPORALES)

- All obligations ordered to be paid by the parties in Temporary Orders dated (fill in dates of ALL temporary orders here) _____ are satisfied in full. OR**
(Todas las obligaciones que se ordenó se pagaran entre las partes en las Órdenes temporales fechadas (indique aquí las fechas de TODAS las órdenes temporales) __han sido satisfechas en su totalidad)
- Judgment is awarded against the party with the obligation up to the amount due and owing as of the date of this Decree, with the highest legal interest allowed by law, for the total amount of \$ _____.**
(Se otorga un fallo contra la parte que tiene la obligación de hasta el monto vencido y adeudado a la fecha de este Decreto, con el interés legal más alto permitido por la ley, por la cantidad total de \$__)

4. CHILD CUSTODY, PARENTING TIME, AND CHILD SUPPORT:
(TUTELA, TIEMPO QUE PASA CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN DE MENORES)

- DOES NOT APPLY. THERE ARE NO MINOR CHILDREN IN THIS MARRIAGE and THE WIFE IS NOT PREGNANT. (Skip to "5")**
(NO SE APLICA. NO HAY HIJOS MENORES DE EDAD EN ESTE MATRIMONIO y. LA ESPOSA NO ESTÁ EMBARAZADA. (Pase al punto "5"))

a. PREGNANCY:
(EMBARAZO)

- A child who is common to the parties is expected to be born _____**
(Se espera el nacimiento de un hijo de ambas partes) **(DATE) / (FECHA)**
- All orders below as to custody, parenting time, support, and medical insurance/expenses include this child and all other minor children named below. OR**
(Todas las órdenes que aparecen más adelante referentes a tutela, tiempo a pasar con el padre o la madre, manutención y gastos/aseguranza médica incluyen a este menor y a todos los demás menores nombrados más adelante. O)

Case No. _____
(No. de caso)

The orders below as to custody, parenting time, support, and medical insurance/expenses do not include this child; the court reserves jurisdiction to address these issues regarding this child when the child is born.
(Las órdenes que aparecen más adelante referentes a tutela, tiempo a pasar con el padre o la madre, manutención y gastos/aseguranza médica no incluyen a este menor, el tribunal se reserva la jurisdicción para atender estos asuntos para cuando el menor haya nacido)

b. CHILDREN: This Decree includes all minor children common to the parties as follows:
(MENORES Este Decreto incluye a todos los menores que son hijos en común de las partes, como sigue)

NAME(S) OF MINOR CHILD(REN) <i>(NOMBRE(S) DEL(DE LOS) MENOR(ES)</i>	Date of Birth / <i>(Fecha de nacimiento)</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

c. CHILD CUSTODY: (Select one.)
(TUTELA DE MENORES (Marque uno))

(1) SOLE CUSTODY: Sole custody of the minor child(ren) is awarded to:
(TUTELA EXCLUSIVA: La tutela exclusiva del(de los) menor(es) se otorga a)

Petitioner, OR Respondent, subject to parenting time as follows:
(El/la Peticionante O el/la Demandado/a, sujeta al siguiente tiempo a pasar con el padre o la madre)

Parenting Time to the parent not having custody, according to the terms of the Parenting Plan attached as Exhibit B and made a part of this Decree. OR,
(El tiempo a pasar con el padre o la madre, para la parte que no tiene la custodia, será de acuerdo a los términos del Plan para la crianza de los hijos que se adjunta como Anexo B y que es parte de este Decreto. O)

Supervised parenting time to Petitioner OR Respondent according to the terms of the Parenting Plan attached as Exhibit B. Parenting Time may only take place in the presence of another person, named below or otherwise approved by the court.
(El tiempo supervisado a pasar con el padre o la madre para el/la Peticionante O el/la Demandado/a, será de acuerdo con los términos del Plan para la crianza de los hijos que se adjunta como Anexo B. El tiempo a pasar con el padre o la madre sólo se podrá llevar a cabo en presencia de otra persona, que se indica a continuación, o de la forma aprobada por el tribunal.)

Name of supervisor / (Nombre del supervisor): _____

Restrictions on parenting time / (Restricciones sobre el tiempo a pasar con el padre o la madre) : _____

Case No. _____

(No. de caso)

The cost of supervised parenting time will be paid by

(El costo de las visitas supervisadas será pagado por)

Petitioner / (Peticionante)

Respondent / (Demandado/a)

Shared equally by the parties. OR / (Compartido equitativamente entre las partes O)

No parenting time rights to Petitioner OR Respondent. OR,

(No se otorga el derecho a pasar tiempo con el padre o la madre, para el/la Peticionante O el/la Demandado/a O)

- (2) **JOINT CUSTODY: Petitioner and Respondent agree to act as joint custodians of the minor child(ren), as set forth in the Joint Custody Agreement/Parenting Plan by the parties, signed by both parties and attached to this Decree as “Exhibit B.”**

(TUTELA CONJUNTA: El/la Peticionante y el/la Demandado/a convienen en ser custodios conjuntos de los niños, según se estipula en el Convenio de tutela conjunta/Plan de crianza de los hijos celebrado entre las partes y firmado por ambas, y que se adjunta a este Decreto como “Anexo B”.)

The court adopts the terms of the Joint Custody Agreement/Parenting Plan describing the custody and parenting time agreement between the parties. By attaching the Joint Custody Agreement/Parenting Plan to the Decree, the Agreement becomes part of the Decree and carries the same legal weight as the Decree.

(El tribunal adopta los términos del Convenio de tutela conjunta/Plan de crianza de los hijos que describe el acuerdo de tutela y tiempo a pasar con el padre o la madre, según lo convenido entre las partes. Al adjuntar el Convenio de tutela conjunta/Plan de crianza de los hijos a este Decreto, el Convenio pasa a ser parte de este Decreto y conlleva el mismo peso legal del Decreto.)

- d. **CHILD SUPPORT: Petitioner, OR Respondent shall pay child support to the other party in the amount of \$ _____ per month, beginning THE FIRST DAY OF THE MONTH following the date this Decree is signed by the judge until further order of the court. Child Support is based on the information in the Parent’s Worksheet for Child Support Amount attached hereto and incorporated by reference. All child support payments shall be made by wage assignment (if applicable) through the Support Payment Clearinghouse, and must include the statutory fee by the Order of Assignment signed this date. Payments will be in equal installments made on the 1st and 15th of each month.**

(MANUTENCIÓN DE MENORES: El/la Peticionante o el/la Demandado/a pagará la manutención de menores a la otra parte por la cantidad de \$ ____ por mes, comenzando EL PRIMER DÍA DEL MES siguiente a la fecha en que el juez firme este Decreto y hasta nueva orden del tribunal. La manutención de menores se basa en la información de la Hoja de trabajo de los padres para el monto de la manutención infantil, que se anexa a la presente y se incorpora como referencia. Todos los pagos de manutención de menores se harán por asignación de salario (si procede) a través de la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención, y deben incluir la cuota estatutaria de acuerdo a la Orden de asignación firmada en esta fecha. Los pagos se harán en parcialidades iguales abonadas el 1° y el 15 de cada mes.)

Case No. _____

(No. de caso)

e. **INSURANCE** / *(ASEGURANZA)*
MEDICAL, DENTAL, VISION CARE INSURANCE FOR MINOR CHILDREN
(ASEGURANZA DE ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y ÓPTICA PARA MENORES)

- Mother is responsible for providing** **medical** **dental** **vision care insurance.**
(Madre es responsable de proporcionar aseguranza de atención médica dental óptica.)
- Father is responsible for providing** **medical** **dental** **vision care insurance.**
(Padre es responsable de proporcionar aseguranza de atención médica dental óptica.)

Request for payment or reimbursement must be provided to the obligated parent(s) within 180 days after the services occurred. The obligated parent must pay or make payment arrangements within 45 days after receipt of the request.

(La solicitud de pago o reembolso debe presentarse al padre obligado en un plazo de 180 días a partir de que se preste el servicio. El padre obligado debe pagar o hacer arreglos de pago en un plazo de 45 días a partir de que reciba la solicitud.)

5. SPOUSAL MAINTENANCE/SUPPORT:
(MANUTENCIÓN DEL/DE LA CÓNYUGE)

- a. **Neither party shall pay spousal maintenance/support (alimony) to the other party, OR**
(Ninguna de las partes pagará manutención del/de la cónyuge (pensión alimenticia) a la otra parte. O)
- b. **Petitioner OR** **Respondent is ordered to pay to** **Respondent or** **Petitioner the sum of**
\$ _____ per month in spousal maintenance/support BEGINNING THE FIRST DAY OF THE
MONTH after this Decree is signed. Each payment shall be made by the first day of each month
after that and shall continue until **the receiving party is remarried or deceased OR** **until (date)**
_____. **All payments shall be made through the Support Payment Clearinghouse**
by wage assignment, until all required payments have been made under this Decree. Payments
made shall be included in receiving spouse's taxable income and is tax deductible from the
paying spouse's income as required by law. Spousal maintenance/support payments end if the
receiving party is remarried or deceased.

(Al Peticionante o al Demandado/a se le ordena pagar al Demandado/a o Peticionante la suma de
\$__ por mes por manutención del/de la cónyuge/pensión COMENZANDO EL PRIMER DÍA DEL MES
siguiente a la fecha en que se firma este Decreto. Cada pago se hará el primer día de cada mes posterior
y continuarán hasta que la parte que los recibe se vuelva a casar o fallezca O hasta (fecha)
____. Todos los pagos se harán a través de la Cámara compensadora de Pagos de Manutención, por
asignación de salario, hasta que todos los pagos se hayan hecho de acuerdo con este Decreto. Los pagos
deberán incluirse en el ingreso gravable del cónyuge que los recibe y son deducibles de impuestos del
ingreso del cónyuge que los paga, como lo indica la ley. Los pagos de manutención del/de la
cónyuge/pensión finalizarán si la parte que los recibe se vuelve a casar o si fallece.)

- c. **In accordance with the parties' agreements,**
(De conformidad con los convenios entre las partes.)
- The spousal maintenance award shall be modifiable in accordance with Arizona law, OR**
(La manutención del/de la cónyuge se podrá modificar de conformidad con la ley de Arizona, O)
- The spousal maintenance award shall NOT be modifiable for any reason.**
(La manutención del/de la cónyuge no se podrá modificar por ninguna razón.)

6. PROPERTY, DEBTS AND TAX RETURNS: (Select any that apply.)

(PROPIEDADES, DEUDAS Y DECLARACIONES FISCALES (Marque lo que aplique))

- a. **Petitioner is ordered to pay all debts unknown to Respondent, AND**
(Se le ordena al Peticionante que pague todas las deudas desconocidas para el Demandado/a Y)
- Respondent is ordered to pay all debts unknown to Petitioner, AND**
(Se le ordena al Demandado/a que pague todas las deudas desconocidas para el Peticionante Y)
- Each party is ordered to pay his or her debts from the following date, _____**
(A cada parte se le ordena que pague sus propias deudas a partir de la siguiente fecha)
- b. **Each party is assigned his or her separate property and Petitioner must pay his/her separate debt, and Respondent must pay his/her separate debt.**
(A cada parte se le asigna su propiedad por separado, el Peticionante debe pagar sus deudas por separado y el Demandado/a debe pagar sus deudas por separado.)
- c. **This Decree can be used as a transfer of title and can be recorded. Parties shall sign all documents necessary to complete all transfer of title ordered in this Decree, such as motor vehicles, houses, and financial institution accounts. The parties shall transfer all real and personal property as described in Exhibit A to the other party on or before _____ by 5:00 p.m.**
(Este Decreto puede ser utilizado como transferencia de titularidad y puede ser registrado. Las partes deberán firmar todos los documentos necesarios para completar todas las transferencias de titularidad ordenadas en este Decreto, tales como vehículos, casas y cuentas en instituciones financieras. Las partes deberán transferir a la otra parte todos los bienes raíces y muebles como se describe en el Anexo A, al o antes de ____ a las 5:00 p.m.)

If the party required to transfer the property has not transferred the property to the party entitled to receive the property on or before the date and time listed above, the party entitled to receive the property is entitled upon application to a Writ of Assistance or Writ of Execution to be issued by the Clerk of the Court commanding the sheriff to put him or her in possession of the property.

(Si la parte a la que se le requiere transferir la propiedad no ha transferido la misma a la parte que debe recibirla antes o a la fecha y hora que se indica arriba, la parte con derecho a recibir la propiedad puede solicitar que el Secretario del tribunal emita una Orden de transferencia de la propiedad de un inmueble o un Auto de ejecución que ordenen al comisario (sheriff) hacer lo conducente para ponerla en posesión de la propiedad)

Other orders and relief relating to property or debt, if any, are contained in "Exhibit A", which is attached and incorporated into this Decree.

(Otras órdenes y desagravios relativos a la propiedad o las deudas, si aplica, están incluidos en el Anexo A, que se anexa a la presente y se incorpora a este Decreto.)

- d. **For previous calendar years, pursuant to IRS rules and regulations, the parties will file:**
(Para años calendario anteriores, de conformidad con las reglas y reglamentos del IRS, las partes presentarán)
- joint federal and state income tax returns and hold each other harmless from half of all additional income taxes if any and other costs, and each will share equally in any refunds, OR**
(declaraciones conjuntas de impuestos federales y estatales y se mantendrán mutuamente a salvo de la mitad de todos los impuestos adicionales y otros costos, y cada uno de ellos compartirá equitativamente cualesquiera reembolsos, O)

- separate federal and state income tax returns. AND,**
(declaraciones de impuestos federales y estatales por separado. Y)
- This calendar year and continuing thereafter, each party will file separate federal and state income tax returns. AND,**
(En este año calendario y en los siguientes, cada parte presentará por separado las declaraciones de impuestos federales y estatales. Y)
- Each party shall give the other party all necessary documentation to file all tax returns.**
(Cada parte dará a la otra parte toda la documentación necesaria para presentar todas las declaraciones de impuestos)

7. FINANCIAL INFORMATION EXCHANGES: In cases in which child support or spousal maintenance are ordered, then until such time as those would end under the orders in this Consent Decree, the parties shall exchange financial information (tax returns, spousal affidavits, earning statements and/or other related financial statements) every 24 months.

(INTERCAMBIOS DE INFORMACIÓN FINANCIERA: En los casos en los que se ordene la manutención de menores o la manutención del/de la cónyuge, hasta que acabe el periodo prescrito en este Decreto de común acuerdo, las partes intercambiarán información financiera (declaraciones de impuestos, declaraciones juradas de los cónyuges, declaraciones de ingresos y/u otros estados financieros relacionados) cada 24 meses.)

8. TAX EXEMPTION: The parties shall claim as income tax dependency exemptions on federal and state tax returns as follows. A party required to pay child support is only entitled to claim (a) child(ren) as an income tax dependency exemption if that parent has paid all of the child support due and owing for the year that party is entitled to the exemption:

(EXENCIÓN DE IMPUESTOS: Las partes deberán declarar las exenciones por dependientes fiscales en las declaraciones de impuestos federales y estatales como sigue: La parte obligada a pagar la manutención de menores sólo tiene derecho a declarar al menor como dependiente fiscal si la parte ha pagado toda la manutención de menores vencida y adeudada para el año en que la parte tiene derecho a la exención.)

DOES NOT APPLY. THERE ARE NO MINOR CHILDREN IN THIS MARRIAGE.
(NO SE APLICA. NO HAY HIJOS MENORES DE EDAD EN ESTE MATRIMONIO.)

Parent entitled to claim <i>(Padre o madre con derecho a declarar)</i>	Name of child <i>(Nombre del menor)</i>	Tax year <i>(Año fiscal)</i>
<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <i>(Peticionante Demandado/a)</i>	_____	_____
<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <i>(Peticionante Demandado/a)</i>	_____	_____
<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <i>(Peticionante Demandado/a)</i>	_____	_____
<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <i>(Peticionante Demandado/a)</i>	_____	_____

9. CHILDREN TO WHOM THIS DECREE DOES NOT APPLY: It is ordered that Petitioner, OR Respondent has no legal obligation or right to the minor child(ren) born during the marriage but not common to the marriage. These minor children include: (Use additional paper if necessary)

(NIÑOS PARA QUIENES NO APLICA EL DECRETO JUDICIAL Se ordena que el/la Peticionante O el/la Demandado/a no tiene obligación legal o derecho ante los menores nacidos durante el matrimonio, pero que no son comunes a las partes. Estos menores incluyen a: (Utilice papel adicional si es necesario)

Case No. _____
(No. de caso)

Name: _____
(Nombre)

Date of Birth: _____
(Fecha de nacimiento)

Name: _____
(Nombre)

Date of Birth: _____
(Fecha de nacimiento)

Child(ren) expected to be born this date: _____
(Hijo/a que se espera que nazca en esta fecha)

10. QUALIFIED DOMESTIC RELATIONS ORDER (QDRO).
(ORDEN CALIFICADA DE RELACIONES INTRAFAMILIARES (QDRO))

- A QDRO is not necessary; / (No es necesaria una QDRO)
- A QDRO is submitted herewith, OR / (Se adjunta una QDRO, O)
- A QDRO will be submitted to the court as soon as practicable or not later than _____
(Se enviará una QDRO al tribunal tan pronto como sea posible, o a más tardar el (DATE) / (Fecha))

The court shall retain jurisdiction over the subject matter of the QDRO.
(El tribunal mantendrá la jurisdicción sobre el asunto de la QDRO.)

11. FINAL APPEALABLE ORDER. Pursuant to Rule 89, Arizona Rules of Family Law Procedure, this final judgment/decreed is settled, approved and signed by the court and shall be entered by the clerk.
(ORDEN FINAL APELABLE De conformidad con la Regla 89 de las Normas de procedimientos de derecho familiar de Arizona, el tribunal establece, aprueba y firma este fallo definitivo/decreto y deberá ser registrado por el secretario.)

12. OTHER ORDERS. (List any other orders.) / (OTRAS ÓRDENES (Enumere todas las demás órdenes))

Date / (Fecha)

Judicial Officer / (Juzgador)

Case No. (No. de caso) _____

CONSENT DECREE OF DISSOLUTION OF MARRIAGE (DIVORCE)
 LEGAL SEPARATION
 with minor children without minor children

(DECRETO DE DISOLUCIÓN DE MATRIMONIO (DIVORCIO)
POR COMÚN ACUERDO con hijos sin hijos)

APPROVED BY:
(APROBADO POR)

Petitioner's Signature
(Firma del Peticionante)

Date
(Fecha)

Sworn to or affirmed before me this date:
(Jurado o afirmado ante mí en esta fecha)

My Commission expires
(Mi comisión vence)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario asistente o notario público)

If you are filing a Consent Decree, the Respondent must sign:
(Si usted está presentando un Decreto por común acuerdo, el/la Demandado(a) debe firmar)

Respondent's Signature
(Firma del Demandado/a)

Date
(Fecha)

Sworn to or affirmed before me this date:
(Jurado o afirmado ante mí en esta fecha)

My Commission expires
(Mi comisión vence)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario asistente o notario público)

If either party is represented by an attorney, the attorney(ies) must also sign.
(Si alguna de las partes está representada por un abogado, el(los) abogado(s) debe firmar.)

Petitioner's Attorney
(Abogado del Peticionante)

Date
(Fecha)

Respondent's Attorney
(Abogado del Demandado/a)

Date
(Fecha)

EXHIBIT A: PROPERTY AND DEBTS (ANEXO A: PROPIEDADES Y DEUDAS)

1a. DIVISION OF COMMUNITY PROPERTY:
(DIVISIÓN DE PROPIEDADES MANCOMUNADAS)

The following community property is awarded to each party as follows:
(Las siguientes propiedades mancomunadas se otorgan a cada una de las partes como sigue:)

1b. LIST OF COMMUNITY PROPERTY. (Be specific)
(LISTA DE PROPIEDADES MANCOMUNADAS (Sea específico))

AWARDED TO:
OTORGADA A)

	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado/a)</i>
<input type="checkbox"/> Household furniture/furnishings / <i>(Muebles y accesorios del hogar)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Appliances / <i>(Electrodomésticos)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> VCR/DVD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> TV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Personal Computer / <i>(Computadora personal)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Stereo / <i>(Estéreo)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> State Income Tax / <i>(Impuesto estatal sobre el ingreso)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Federal Income Tax / <i>(Impuesto federal sobre el ingreso)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Motor vehicle / <i>(Vehículo automotor)</i> _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Motor vehicle / <i>(Vehículo automotor)</i> _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Motor vehicle / <i>(Vehículo automotor)</i> _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Cash, bonds of / <i>(Efectivo, bonos de)</i> \$ _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Petitioner **Respondent**
(Peticionante) *(Demandado/a)*

- Other / (Otros):** _____
- Other / (Otros):** _____
- Other / (Otros):** _____
- Other / (Otros):** _____

-
-
-
-

- Award each party the personal property in his or her possession.**
(Otorgar a cada una de las partes la propiedad de los bienes que tienen en posesión.)
- Continued on reverse side or see attached list.**
(Continúa al reverso o vea lista anexa.)

1c. DIVISION OF RETIREMENT, PENSION, DEFERRED COMPENSATION WARNING. You should see an attorney about your retirement, pension, deferred compensation, § 401k plans and/or benefits. If you do not see an attorney regarding these assets, you risk losing any interest you have in these plans and/or benefits. There are certain documents the plan administrator must have. Only an attorney can help you prepare these documents.
(ADVERTENCIA SOBRE LA DIVISIÓN DEL RETIRO, LA PENSIÓN O COMPENSACIONES DIFERIDAS. Usted debe consultar a un abogado acerca de su retiro, pensión, compensación diferida, planes § 401k y/o beneficios. Si usted no consulta a un abogado acerca de estos bienes, usted se arriesga a perder cualquier interés que tenga en estos planes y/o beneficios. Hay ciertos documentos que debe tener el administrador del plan. Solamente un abogado puede ayudarle a preparar estos documentos.)

- Each party is awarded his or her interest in any retirement benefits, pension plans, or other deferred compensation described as:**
(A cada parte se le otorga su interés en cualesquiera beneficios de retiro, planes de pensión u otras compensaciones diferidas, tales como)
Petitioner's / (Del Peticionante) : _____
Respondent's / (Del Demandado/a) : _____

OR / (O)

- The Plan Administrator and the parties have approved the Qualified Domestic Relations Order (QDRO) attached as Exhibit(s) : Do not check this box without first seeking the help of an attorney.**
(El Administrador del plan y las partes han aprobado la Orden calificada de relaciones intrafamiliares (QDRO) que se anexa como Anexo(s). No marque esta casilla sin buscar primero la ayuda de un abogado.)

OR / (O)

- Each party WAIVES AND GIVES UP his or her interest in any retirement benefits, pension plan, or other deferred compensation of the other party:**
(Cada parte RECHAZA Y RENUNCIA a su interés en cualesquiera beneficios de retiro, planes de pensión u otras compensaciones diferida, de la otra parte:)

Signature of Petitioner: _____
(Firma del Peticionante)

Signature of Respondent: _____
(Firma del Demandado/a)

OR / (O)

Neither party has a retirement, pension, deferred compensation, § 401K Plan and/or benefits.

(Ninguna de las parte tiene retiro, pensión, compensación diferida, plan § 401K y/o beneficios.)

OR / (O)

Other / (Otros) : _____

1d. DIVISION OF REAL PROPERTY. Section A is for one piece of property. Section B is for another piece of property. If you own more than 2 pieces of property, check the box below and attach another sheet of paper with the information requested in A and B.

(DIVISIÓN DE BIENES RAÍCES. La Sección A es para una sola propiedad. La Sección B es para una otra propiedad. Si usted posee más de 2 propiedades, marque la casilla de abajo y agregue otra hoja de papel con la información requerida en A y B.)

More than 2 pieces of property are involved. See attached sheet listing the same information as in A and B.

(Hay más de 2 propiedades involucradas. Vea la hoja anexa que enumera toda la información de A y B.)

A. Real property located at (address) _____ which is legally described as: (You must provide the legal description. The legal description can be found on the deed to the property. If you do not provide the legal description, you may have to come back to court to amend the Decree to include the legal description.)

(El bien raíz se ubica en (dirección)____ y está descrita legalmente como: (Usted debe proporcionar la descripción legal. La descripción legal se puede consultar en la escritura de la propiedad. Si usted no proporciona la descripción legal, es posible que tenga que volver al tribunal para modificar el Decreto, a fin de incluirla.)

LEGAL DESCRIPTION / (DESCRIPCIÓN LEGAL): _____

The real property as described above is:

(El bien raíz, como se describe anteriormente, se):

Awarded to Petitioner Respondent as his or her sole and separate property.

(Otorga al Peticionante Demandado/a como su exclusiva y separada propiedad.)

OR / (O)

Shall be sold and the proceeds divided as follows:

(Deberá venderse y el producto se dividirá como sigue):

_____ % or \$ _____ to Petitioner.

_____ % o \$ _____ (al Peticionante)

_____ % or \$ _____ to Respondent.

_____ % o \$ _____ (al Demandado/a)

This Decree can be used as a transfer of title and can be recorded. Parties shall sign all documents necessary to complete all transfer of titles ordered in this Decree, such as motor vehicles, houses, and financial institution accounts.

(Este Decreto puede ser utilizado como transferencia de titularidad y puede ser registrado. Las partes deberán firmar todos los documentos necesarios para completar todas las transferencias de titularidad ordenadas en este Decreto, tales como vehículos, casas y cuentas en instituciones financieras.)

_____ is appointed real estate commissioner to sell this real property.
(_ se asigna como comisionado de bienes raíces para vender esta propiedad.)

B. Real property located at (address) _____ which is legally described as: (You must provide the legal description. The legal description can be found on the deed to the property. If you do not provide the legal description, you may have to come back to court to amend the Decree to include the legal description.)

(El bien raíz se ubica en (dirección) ___ y está descrita legalmente como: (Usted debe proporcionar la descripción legal. La descripción legal se puede consultar en la escritura de la propiedad. Si usted no proporciona la descripción legal, es posible que tenga que volver al tribunal para modificar el Decreto, a fin de incluirla.)

LEGAL DESCRIPTION / (DESCRIPCIÓN LEGAL): _____

The real property as described above is:

(El bien raíz, como se describe anteriormente, se):

Awarded to **Petitioner** **Respondent as his or her sole and separate property.**
(Otorga al Peticionante Demandado/a como su exclusiva y separada propiedad.)

OR / (O)

Shall be sold and the proceeds divided as follows:

(Deberá venderse y el producto se dividirá como sigue):

_____ % or \$ _____ **to Petitioner.**

(_____ % o \$ _____ al Peticionante)

_____ % or \$ _____ **to Respondent.**

(_____ % o \$ _____ al Demandado/a)

This Decree can be used as a transfer of title and can be recorded. Parties shall sign all documents necessary to complete all transfer of titles ordered in this Decree, such as motor vehicles, houses, and financial institution accounts.

(Este Decreto puede ser utilizado como transferencia de titularidad y puede ser registrado. Las partes deberán firmar todos los documentos necesarios para completar todas las transferencias de titularidad ordenadas en este Decreto, tales como vehículos, casas y cuentas en instituciones financieras.)

_____ is appointed real estate commissioner to sell this real property.
(_____ se asigna como comisionado de bienes raíces para vender esta propiedad.)

Case No. _____
 (No. de caso)

2b. SEPARATE DEBT. The parties are each ordered to pay his or her separate debt as follows:

(DEUDAS SEPARADAS. Se le ordena a cada una de las partes pagar sus deudas separadas como sigue:)

Creditor <i>(Acreedor)</i>	Amount To Be Paid By Wife <i>(Monto a ser pagado por la esposa)</i>	Amount To Be Paid By Husband <i>(Monto a ser pagado por el esposo)</i>	Total Amount <i>(Cantidad total)</i>
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$

By signing this Exhibit and subscribing and swearing to same (or affirming to same) before a Deputy Clerk of Court or a Notary Public, both parties affirm that the information is true and correct, including the following:

(Al firmar este Anexo y suscribir y jurar el mismo (o afirmarlo) ante un Secretario asistente del tribunal o ante un Notario público, ambas partes afirman que la información es verdadera y correcta, incluyendo lo siguiente):

- 1. NON-COVENANT MARRIAGE. We do not have a covenant marriage.**
(MATRIMONIO NO PACTADO. No tenemos un matrimonio pactado)
- 2. RIGHT TO TRIAL IS WAIVED. I understand that by signing this Consent Decree, I am waiving my right to a trial before a judge.**
(RENUNCIACIÓN AL DERECHO DE JUICIO. Entiendo que al firmar este Decreto de común acuerdo, estoy renunciando a mi derecho a tener un juicio frente a un juez.)
- 3. NO DURESS OR COERCION. COMPLETE AGREEMENT. I am not under any force, threats, duress, coercion, or undue influence from anyone, including the other party, to sign this Consent Decree. This Decree with attachments, if any, that I have signed is our full agreement. I have not agreed to something different from what is stated in writing in the Decree.**
(SIN COACCIÓN O COERCIÓN. ACUERDO TOTAL. No he sido forzado, amenazado, coaccionado, coaccionado o influenciado por nadie, incluyendo la otra parte, para firmar este Decreto por común acuerdo. Este Decreto con los documentos adjuntos, si los hay, que yo firmé constituyen nuestro acuerdo total. No he accedido a algo diferente a lo que está escrito en este Decreto.)
- 4. LEGAL ADVICE. I understand that even if I am representing myself without an attorney, I have the right to be represented by an attorney. I have the right to call an attorney and get legal advice before I sign this Consent Decree.**
(CONSULTA LEGAL. Entiendo que aún si me represento a mí mismo sin un abogado, tengo el derecho de ser representado por un abogado. Tengo el derecho de llamar a un abogado y de obtener consulta legal antes de firmar este Decreto).
- 5. IRRETRIEVABLY BROKEN MARRIAGE. I agree that our marriage is irretrievably broken. There is no reasonable prospect of reconciliation [or we desire to live separate and apart if this is a Legal Separation case].**
(MATRIMONIO TOTALMENTE IRREPARABLE. Estoy de acuerdo en que nuestro matrimonio es totalmente irreparable. No hay un prospecto de reconciliación razonable (o nosotros queremos vivir separados y aparte si este es un caso de Separación Legal.)

6. **DIVISION OF PROPERTY.** The agreement about division of property and debts is fair and equitable.
(*DIVISIÓN DE LA PROPIEDAD. El acuerdo sobre la división de la propiedad y las deudas es justo y equitativo.*)

EXHIBIT A: PROPERTY AND DEBTS OATH OR AFFIRMATION (and SIGNATURES)
(*ANEXO A: PROPIEDADES Y DEUDAS (JURAMENTO O AFIRMACIÓN (y FIRMAS))*)

By signing below, in the presence of a Deputy Clerk of Court or Notary Public, I swear or affirm that everything in this document is true and correct to the best of my knowledge, information and belief.
(*Al firmar al calce, en presencia de un Secretario asistente del tribunal o un Notario público, juro o afirmo que todo el contenido de este documento es verdadero y correcto a mi mejor saber y entender.*)

Petitioner's Signature
(*Firma del Peticionante*)

Date
(*Fecha*)

Sworn to or affirmed before me this date: _____
(*Jurado o afirmado ante mí en esta fecha*)

My Commission expires
(*Mi comisión vence*)

Deputy Clerk or Notary Public
(*Secretario asistente o notario público*)

Respondent's Signature
(*Firma del Demandado/a*)

Date
(*Fecha*)

Sworn to or affirmed before me this date: _____
(*Jurado o afirmado ante mí en esta fecha*)

My Commission expires
(*Mi comisión vence*)

Deputy Clerk or Notary Public
(*Secretario asistente o notario público*)

Case No. (No. de caso) _____

If either party is represented by an attorney, the attorney(s) must also sign.
(Si alguna de las partes está representada por un abogado, el(los) abogado(s) debe firmar.)

Petitioner's Attorney
(Abogado del Peticionante)

Date
(Fecha)

Respondent's Attorney
(Abogado del Demandado/a)

Date
(Fecha)

If the child support division of the Attorney General's office (DCSE) is involved in this case, a representative of the Attorney General must approve the child support amount and sign below: *I(Si la división de manutención de menores de la oficina del Fiscal General (DCSE) está involucrada en este caso, un representante del Fiscal General debe aprobar el monto de la manutención de menores y firmar a continuación)*

The approval of the Attorney General's office of the amount of child support amount is indicated by my signature below: *I(Mi firma indica la aprobación del monto de la manutención de menores, por parte de la oficina del Fiscal General.)*

Signature of Attorney General's representative
(Firma del representante del Fiscal General)

Date
(Fecha)